SINHALA T9 TEXT ENTRY SYSTEM

M.H. Dewapura

This dissertation was submitted in requirements for the Master of Engineering degree Master of Science in computer science

Department of Computer Science and Engineering

University of Moratuwa

Sri Lanka

2007

93366

Abstract

T9 Text Input is an input technology used in mobile devices. It lets words be formed by a single key press for each letter, as opposed to the multiple key press approach used in the older generation of mobile phones. It works via active reference to a dictionary of commonly used words.

T9 databases are currently available in 15 different character scripts in 62 languages including specialized language engines for Alphabetic, Chinese and Japanese languages. However it is not available for Sinhala. Development of T9 is more valuable for Sinhala than English as the number of letters assigned to a key in the Sinhala keypad is more than that of the English keypad.

We developed a system for predictive keypad text entry in Sinhala. Predictive keypad text entry allows the user to type words efficiently just pressing a key one time for each letter.

The major objectives achieved in this project are the building of a Sinhala word database, identification of common words and development of the algorithm for predictive keypad text entry and an application for the T9 PC simulator. We used the Sinhala keypad layout used in the Nokia mobile phones for our project.

A large number of Sinhala words were collected, several tools to process the words were developed and a database, mapping key sequences to prioritized lists of Sinhala words, was built. A PC application to simulate keypad text entry, update the database with new words and to change word priorities was developed.

Finally we compared the required number of key presses for Sinhala text input using T9 and using multitap text entry, and showed that our system enables users to enter Sinhala text easily, quickly and efficiently.

Declaration

"I certify that this dissertation does not incorporate without acknowledgement any material previously submitted for a degree or diploma in any university; and to the best of my knowledge and belief it does not contain any material previously published or written by another person except where due references made in the text."

M.H. Dewapura.

20/04/2009 Date

I certify that the declaration above by the candidate is true to the best of my knowledge and that this report is acceptable for eveluation for the MSc in Computer Science research project.

Prof. Gihan V. Dias.

Professor

Department of Computer Science and Engineering,

University of Moratuwa.

Acknowledgements

Project supervisor, Prof. Gihan V. Dias has shown lot of flexibility in consulting him either personally, through emails or even via phone as it saved lot of time and effort and led us in the correct direction. Also, we referred research papers published by him. His intervention helped to find research materials, collect the Sinhala Corpus etc. I would really like to appreciate his support extended to date from the day the project has initiated.

Mr. Kasun Karunaratna, who is a M.Sc. student in the Computer Science and Engineering department of the University of Moratuwa, gave us a tool to convert non-Unicode text into Unicode text. It was really helped us to collect words in Unicode format.

Dr. Ruwan Weerasingha, Language Technology Research Lab of the University of Colombo was able to provide us the beta version of the Sinhala Corpus and without it, building of the Sinhala word database had not been successful.

Electronic Theses & Dissertations

Also, I would be thankful to all the lectures in the Dept. of Computer Science and Engineering, University of Moratuwa, who attended to my progress presentations. Their feedback led us in the correct path. Special thank is deserved by Dr. Sanath Jayasena for his relentless efforts on scheduling progress meetings and guiding us on a methodical project progress.

Table of Contents

			Page
Abstra	act		iv
Ackno	owledge	ement	v
List o	f Figure	es	vii
List o	f Table:	S	ix
1.0	Chapt	er 1 - Introduction	1
2.0	Chapt	er 2 - Literature Review	4
2.	l Te	ext Entry Methods	4
	2.1.1	Keyboards and allocations of letters	4
	2.1.2	Chorded Keyboards	8
	2.1.3	Virtual Keyboards	8
	2.1.4	Touch-screens sity of Moratuwa Sri Lanka	8
	2.1.5	Keypads	9
2.2	2 Ui	nicode Representation	16
2.3	3 T9	Solutions	20
	2.3.1	T9 Text Input	20
	2.3.2	T9 Text output	23
	2.3.3	XT9 Mobile Interface	23
	2.3.4	T9 Coding Systems	24
	2.3.5	T9 Vs Multi-tap text entry	29
2.4	Di	ctionary Building	29
	2.4.1	Building of a Corpus	30
	2.4.2	Corpus Annotation	31
	2.4.3	Documentation of the UCSC/LTRL Sinhala Corpus	32
3.0	Chapte	er 3 - Methodology of Design	36
3.1		ethodology Overview	
3.2		plementation of Sinhala T9 text entry system	

		3.2.1	Building of a Sinhala Dictionary	38
		3.2.2	Development of an algorithm	42
		3.2.3	Development of an application for Sinhala T9 text entry system	.46
4.0		Chapte	er 4 - Analysis, conclusion and future work	51
	4.1	Т9	Sinhala Dictionary	51
	4.2	T9	- PC Simulator	51
	4.3	Ad	ditional Features	51
		4.3.1	Ability to add user's own words	51
		4.3.2	Ability to completing words	52
		4.3.3	Ability to adjust the order of the words based on user preference	.52
	4.4	Futur	e work	52
		4.4.1	Ability to adjust the order of the words based on user prior usage	.52
		4.4.2	Next word prediction	52
		4.4.3	Enhanced word completion	.52
5.0)	Chapte	er 5 – Summary	53
			University of Moratuwa, Sri Lanka.	
6.0)	Refere	nces Electronic Theses & Dissertations	.54
			www.lib.mrt.ac.lk	

List of Figures

	Page
Figure 1: Allocation of letters in the US English keyboard	5
Figure 2: Allocation of letters in the French (France) keyboard	6
Figure 3: The Divehi Phonetic keyboard layout	6
Figure 4: Wijesekara Keyboard	. 7
Figure 5: Standard Sinhala computer keyboard layout	7
Figure 6: An ergonomic chorded keyboard,	. 8
Figure 7: A standard mobile phone keypad	. 11
Figure 8: Three different English keypad layouts	12
Figure 9: Keypad design for Tamil in alphabetical arrangement	13
Figure 10: The Sinhala keypad layout	15
Figure 11: XT9 Mobile Interface	. 23
Figure 12: Allocation of English letter to keypad	. 24
Figure 13: Classification of the articles in the corpus	. 33
Figure 14: Functionality of the T9 Text entry system	. 43
Figure 15: T9 Text Entry System Flowchart	. 44
Figure 16: Find list of complete words	. 45
Figure 17: Find list of partial words	. 45
Figure 18: Typing word - බලනවා - after key press 8	47
Figure 19: Typing word - බලනවා - after key press 89	
Figure 20: Typing word - බලනවා - after key press 897	. 48
Figure 21: Typing word - බලනවා - after key press 8970	. 48
Figure 22: Typing word - බලතවා - after key press 89702	
Figure 23: Sample sentence – "මම අද ඉක්මනට ගෙදර එනවා"	
Figure 24: T9-OFF mode	50

List of Tables

Pa	ıge
Table 1: The best eight-key constrained and unconstrained keypad designs	12
Table 2: The assignment of Sinhala characters to keypad	15
Table 3: The Unicode characters assigned to Sinhala letters and signs	18
Table 4: Sample words from the database and their frequencies	41
Table 5 : Sample words and their key combinations	42
Table 6 : Ordering words with same key sequences	50

